

Karta charakterystyki
Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

Numer artykułu: 4223

Numer według CAS: 1344-09-8

Numer WE: 215-687-4

Numer rejestracji 2119448725-31

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Sektor zastosowań SU22 Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)

Zastosowanie preparatu Backfill Grout

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent/ Dostawca MC-Bauchemie Sp. z o.o.
ul. Prądyńskiego 20
63-000 Środa Wlkp.
Polska

Tel.: +48 61 2864 500

Fax: +48 61 2864 514

Komórka udzielająca informacji:

Laboratorium Czynne w godz. 8:00-15:00
msds@mc-bauchemie.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego:

Tel.: +48612864565

Tel.: ++48 (0) 61 2864525

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Skin Corr. 1A H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Substancja jest klasyfikowana i oznakowana zgodnie z przepisami CLP.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS05 GHS07

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo
- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:** Silicic acid, sodium salt
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**
 - H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
 - H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**
 - P260 Nie wdychać pyłu lub mgły.
 - P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
 - P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
 - P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
 - P321 Zastosować określone leczenie (patrz na etykiecie).
 - P403+P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.1 Charakterystyka chemiczna: Substancje**
- **Nazwa wg nr CAS** 1344-09-8 Silicic acid, sodium salt
- **Numer(y) identyfikacyjny(e)**
- **Numer WE:** 215-687-4
- **Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

(ciąg dalszy na stronie 3)



BE SURE. BUILD SURE.

strona: 3/10

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

- po spożyciu: Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem. (ciąg dalszy od strony 2)
- 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- 5.1 Środki gaśnicze
- Przydatne środki gaśnicze: CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 5.3 Informacje dla straży pożarnej
- Specjalne wyposażenie ochronne: Środki specjalne nie są konieczne.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych Nie konieczne.
- 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska: Szczególne środki nie są konieczne.
- 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia: Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia krzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- 6.4 Odniesienia do innych sekcji Nie powstają żadne materiały niebezpieczne. Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7. Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

(ciąg dalszy od strony 3)

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Magazynowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:** Nie dotyczy.

· **Wartości DNEL**

1344-09-8 Silicic acid, sodium salt

Ustne	DNEL	0,8 mg/kg bw/Tag (pracownik (długotrwale))
Skórne	DNEL	1,59 mg/kg bw/day (pracownik (długotrwale))
Wdechowe	DNEL	5,61 mg/m ³ (pracownik (długotrwale))

· **Wartości PNEC**

1344-09-8 Silicic acid, sodium salt

PNEC	348 mg/l (oczyszczalnia ścieków)
	1 mg/l (woda morska)
	7,5 mg/l (woda słodka)

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

- (ciąg dalszy od strony 4)
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
 - **8.2 Kontrola narażenia**
 - **Środki ochrony indywidualnej:**
 - **Ogólne środki ochrony i higieny:** Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
 - **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
 - **Ochrona rąk:** Nie konieczne.
 - **Materiał, z którego wykonane są rękawice** n.k.
 - **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice** -
 - **Ochrona oczu:** Okulary ochronne
Okulary ochronne szczelnie zamknięte
 - **Ochrona skóry:** Robocza odzież ochronna

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
- **Ogólne dane**
- **Wygląd:**
 - Postać:** Płynny
 - Kolor:** Przezroczysty
- **Zapach:** Lekki
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Wartość pH:** 11,5
- **Zmiana stanu**
 - Temperatura topnienia/krzepnięcia:** Nie jest określony.
 - Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:** 100 °C
- **Temperatura zapłonu:** Nie ma zastosowania.
- **Palność (ciała stałego, gazu):** Nie ma zastosowania.
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.
- **Właściwości wybuchowe:** Produkt nie grozi wybuchem.
- **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**
 - dolna:** Nieokreślone.
 - górna:** Nieokreślone.
- **Prężność par w 20 °C:** 23 hPa
- **Gęstość w 20 °C:** 1,37 g/cm³

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

(ciąg dalszy od strony 5)

· Gęstość względna	Nieokreślone.
· Gęstość par	Nieokreślone.
· Szybkość parowania	Nieokreślone.
· Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:	W pełni mieszalny.
· Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	Nieokreślone.
· Lepkość: dynamiczna:	Nieokreślone.
kinetyczna:	Nieokreślone.
· 9.2 Inne informacje	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

· 10.1 Reaktywność	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
· 10.2 Stabilność chemiczna	
· Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:	Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
· 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	Reakcje niebezpieczne nie są znane.
· 10.4 Warunki, których należy unikać	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
· 10.5 Materiały niezgodne:	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
· 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

· 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych	
· Toksyczność ostra	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

1344-09-8 Silicic acid, sodium salt

Ustne	LD50	3400 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	4640 mg/kg (królik)
		>5000 mg/kg (szczur)

· Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda	
· Działanie żrące/drażniące na skórę	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
· Poważne uszkodzenie oczu/ działanie drażniące na oczy	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
· Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

(ciąg dalszy na stronie 7)

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe** Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

· 12.1 Toksyczność

· Toksyczność wodna:

1344-09-8 Silicic acid, sodium salt

EC50/72h >345,4 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

LC50/96h 1108 mg/l (Danio rerio)

260 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

>100 mg/l (ryba)

EC50 >100 mg/l (Bak)

>100 mg/l (algi)

>100 mg/l (rozwiłitka)

>100 mg/l (Daphnia magna)

EC50/48h 1700 mg/l (Daphnia magna)

· 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· Dalsze wskazówki ekologiczne:

· Wskazówki ogólne:

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

· 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

· **PBT:** Nie ma zastosowania.

· **vPvB:** Nie ma zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 8)

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

· **12.6 Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy od strony 7)

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

· **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

· **Zalecenie:** Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· **14.1 Numer UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

· **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

· **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Klasa** brak

· **14.4 Grupa pakowania:**

· **ADR, IMDG, IATA** brak

· **14.5 Zagrożenia dla środowiska:**

· **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

· **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Nie ma zastosowania.

· **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

Nie ma zastosowania.

· **Transport/ dalsze informacje:**

Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.

· **UN "Model Regulation":**

brak

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

· **Zastosowane przepisy krajowe:**

1. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach i ich mieszaninach (Dz. U. 2011 Nr 63, poz. 322).
2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i

(ciąg dalszy na stronie 9)



BE SURE. BUILD SURE.

strona: 9/10

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

(ciąg dalszy od strony 8)

mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. 2012 Nr 0, poz. 445).

3. Rozporządzenie MGiPS dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2002 Nr 217 poz. 1833 wraz z późn. zm.).

4. Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia zmian do załączników A i B umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. 2011 Nr 110, poz. 641).

5. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz. 638 wraz z późn. zm.).

6. Rozporządzenie MOŚ z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

7. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z 1907/2006/WE dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

8. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady 1272/2008/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

9. Rozporządzenie (WE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

· Rady 2012/18/UE

· Wskazane substancje

niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście

· Rozporządzenie (WE) nr

1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII Warunki ograniczenia: 3

· Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II

Substancja nie zawarta

(ciąg dalszy na stronie 10)

PL

Karta charakterystyki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2015/830

Data druku: 24.06.2022

Numer wersji 8

Aktualizacja: 24.06.2022

Nazwa handlowa: MC-Montan Grout 01

(ciąg dalszy od strony 9)

· **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**

· **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

Substancja nie zawarta

· **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

Substancja nie zawarta

· **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**

Substancja nie zawarta

· **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**

Substancja nie zawarta

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:**

MC-Bauchemie SP.z o.o., ul. Pradzyńskiego 20
63-000 Sroda/Wlkp., Tel 061/2864656

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Corr. 1A: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 1A
Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1
STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

· *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**